



BEDIENUNGSANLEITUNG

THERMO-HYGROMETER

USER MANUAL

THERMO-HYGROMETER

INSTRUKCJA OBSŁUGI

REJESTRATOR WILGOTNOŚCI I TEMPERATURY

NÁVOD K POUŽITÍ

MĚŘIČ TEPLOTY A VLHKOSTI

MANUEL D'UTILISATION

THERMOMÈTRE HYGROMÈTRE

ISTRUZIONI PER L'USO

TERMOMETRO IGROMETRO

MANUAL DE INSTRUCCIONES

TERMÓMETRO HIGRÓMETRO

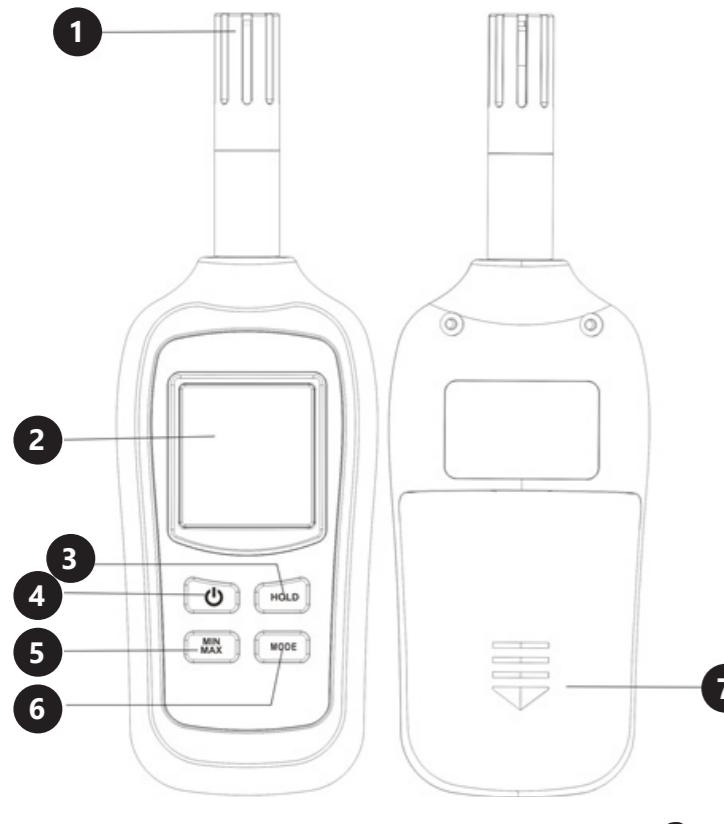
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

HŐMÉRSÉKLET ÉS PÁRATARTALOM MÉRŐ

DE | EN | PL | CZ | FR | IT | ES | HU

SBS-HT-70C

Messbereich Measurement range Zakres pomiaru Rozsah měření Plage de mesure Intervallo di Misurazione Área de medición Mérési tartomány	Lufttemperatur Air temperature Temperatura powietrza Teplota vzduchu Température de l'air Temperatura dell'aria Temperatura del aire Levegő [°C]/[°F]	-20÷70/-4÷158 (±1.0/ ±1.8)
Taupunkt-Temperatur Dew point temperature Temperatura punktu rosy Teplota rosného bodu Température de rosée Temperatura del punto di rugiada Temperatura del punto de rocío Harmatpont-hőmérséklet [RH%]	40~100	
Temperatur des Nassthermometers Wet thermometer temperature Temperatura mokrego termometru Teplota mokrého teploméru Température de bulbe humide Temperatura del termómetro umido Temperatura del termómetro húmedo Nedves hőmérő hőmérséklete [°C]/[°F]	-20÷70/-4÷158 (±1.0/ ±1.8)	
Luftfeuchtigkeit Humidity Wilgotność powietrza Vlhkost vzduchu Humidité de l'air Umidità dell'aria Humedad del aire Páratartalom [RH%]	0% to 100%	
Auflösung / Resolution / Podziałka / Rozlíšení / Résolution / Risoluzione / Resolución / Elosztás	0,1	

PRODUKTZEICHNUNGEN / PRODUCT'S VIEW / RYSUNKI PRODUKTU / NÁKRESY PRODUKTU / SCHÉMAS DU PRODUIT
LE ILLUSTRAZIONI DI PRODOTTO / LAS ILUSTRACIONES DE PRODUCTO / TERMÉKRAJZ

2

DE

BEDIENUNGSAANLEITUNG

CE

Das Produkt erfüllt die geltenden Sicherheitsnormen.



Recycling-Produkt.

Das Gerät dient zur Messung der Luftfeuchtigkeit und der Lufttemperatur.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Temperatur- und Luftfeuchtigkeitssensor
2. LCD Display
- A. „HOLD“ Symbol
- B. Symbol für das automatische Herunterfahren des Geräts
- C. Ablesung des Temperaturwerts
- D. Temperatur-Taupunkt Symbol (bzw. Taste)
- E. Nassthermometertemperatur Symbol
- F. Ablesung der Luftfeuchtigkeit
- G. Symbol der Luftfeuchtigkeitseinheit
- H. Symbol der Ablesung der Temperatureinheit
- I. Symbol für schwachen bzw. niedrigen Batteriestand (eine neue Batterie wird benötigt)
- J. Symbol des „MAX/MIN“ - Modus
3. „HOLD“ Taste
4. Netzschalter „ON / OFF“ (Gerät ein-/ausschalten)
5. „MAX/MIN“ - Taste
6. „MODE“ - Taste
7. Batteriefachdeckel

GERÄTEBEDIENUNG BZW. BETRIEB

- Drücken Sie die „HOLD“ - Taste, um die aktuelle Datenablesung auf dem Bildschirm zu stoppen. Das Symbol „HOLD“ erscheint im Display. Um den gehaltenen Messwert wieder aufzuheben, drücken Sie erneut die Taste „HOLD“.
 - Um die Messseinheit (°F/°C) bei ausgeschaltetem Gerät zu ändern, halten Sie die „HOLD“ - Taste gedrückt und drücken Sie dann die Taste „ON / OFF“ (Hauptmessseinheit °C).
 - Um die maximalen Messwerte anzeigen zu lassen, drücken Sie im Messmodus „MIN / MAX“. Das „MAX“ -Symbol erscheint auch im Display. Nach erneutem Drücken der Taste „MAX / MIN“ erscheint das Symbol „MIN“ im Display. Die Mindestwerte werden angezeigt. Rückkehr in den normalen Messmodus - Halten Sie die Taste „MIN / MAX“ einige Sekunden lang gedrückt.
 - Zum Deaktivieren der automatischen Abschaltoption bei ausgeschaltetem Gerät die Taste „MIN / MAX“ gedrückt halten und dann die Taste „ON / OFF“ drücken, um das Gerät einzuschalten. Zum Ausschalten des Geräts die Taste „ON / OFF“ drücken.
- ACHTUNG: Das auf dem Bildschirm angezeigte Symbol für die automatische Abschaltung bedeutet, dass sich das Gerät nach etwa 15 Minuten Inaktivität automatisch ausschaltet.
- Um den Messmodus im normalen Messbereich zu ändern, wählen Sie die Art der durchzuführenden Messung mit der Taste „MODE“ (Temperatur, Taupunkttemperatur und Nasstemperatur des Thermo-Hydrometers).

EN

USER MANUAL

CE

The product satisfies the relevant safety standards.



The product must be recycled.

The device is used to measure humidity levels and air temperature.

DEVICE DESCRIPTION

1. Temperature and humidity sensor

2. LCD display

A. The HOLD icon
B. Icon for automatic shutdown of the device

C. Temperature reading
D. The dew point temperature icon

E. The wet thermometer temperature icon

F. Air humidity reading

G. Air humidity unit icon

H. The temperature reading unit icon

I. The Low battery icon (new battery needed)

J. The MAX/MIN mode icon

“HOLD” button

Power ON/OFF button (switch the device on/off)

The MAX/MIN button

The MODE button

Battery cover

DEVICE OPERATION

- To stop the current data reading on the display, press the HOLD button. The HOLD icon will appear on the display. To release the reading on hold, press the HOLD button again.
- To change the measurement unit (°F/°C) when the device is turned off, press and hold the HOLD button. Then press the ON/OFF button (°C is the basic unit).
- To display maximum readings, press MIN/MAX in the measuring mode. The MAX icon will also appear on the display. When you press the MAX/MIN button again, the MIN icon will appear on the display and the minimum readings will be displayed. To return to the normal measuring mode: press and hold the MIN/MAX button for a few seconds.
- To deactivate the automatic shutdown option while the device is turned off, press and hold the MIN/MAX button, then press the ON/OFF button. PLEASE NOTE: The auto power off icon displayed on the screen means that the device will automatically switch off after about 15 minutes of inactivity.
- In order to change the mode in the normal measurement mode, select the category of measurement to be taken (temperature, dew point temperature and wet thermometer temperature) using the MODE button.

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

CE

Produkt spełnia wymagania odpowiednich norm bezpieczeństwa.



Produkt podlegający recyklingowi.

Urządzenie służy do pomiaru poziomu wilgotności i temperatury powietrza.

OPIS URZĄDZENIA

1. Czujnik temperatury i wilgotności powietrza
2. Wyświetlacz LCD
- A. Ikona „HOLD“
- B. Ikona automatycznego wyłączania urządzenia
- C. Odczyt temperatury
- D. Ikona temperatury punktu rosy
- E. Ikona temperatury mokrego termometru
- F. Odczyt wilgotności powietrza
- G. Ikona jednostki wilgotności powietrza
- H. Ikona jednostki odczytu temperatury
- I. Ikona niskiego stanu baterii (potrzebna jest nowa bateria)
- J. Ikona trybu „MAX/MIN“
3. Przycisk „HOLD“
4. Przycisk zasilania „ON/OFF“ (włączanie/ wyłączanie urządzenia)
5. Przycisk „MAX/MIN“
6. Przycisk „MODE“
7. Pokrywa baterii

3

OBSŁUGA URZĄDZENIA

- Aby zatrzymać bieżący odczyt danych na ekranie należy nacisnąć przycisk „HOLD”. Na wyświetlaczu pojawi się ikona „HOLD”. Aby zwolnić wstrzymany odczyt, ponownie nacisnąć przycisk „HOLD”.
- Aby zmienić jednostkę (°F/°C) pomiaru należy podczas gdy urządzenie jest wyłączone, nacisnąć i przytrzymać przycisk „HOLD”, a następnie nacisnąć przycisk „ON/OFF” (podstawowa jednostka °C).
- Aby wyświetlić maksymalne odczyty należy w trybie pomiaru nacisnąć „MIN/MAX”. Na wyświetlaczu pojawi się również ikona „MAX”. Po ponownym naciśnięciu przycisku „MAX/MIN”. Na wyświetlaczu pojawi się ikona „MIN” - zostaną wyświetlone minimalne odczyty.
- Powrót do normalnego trybu pomiarowego - naciśnięcie i przytrzymanie przez kilka sekund przycisku „MIN/MAX”.
- Aby dezaktywować opcje automatycznego wyłączania urządzenia należy podczas gdy urządzenie jest wyłączone, nacisnąć i przytrzymać przycisk „MIN/MAX”, a następnie nacisnąć przycisk „ON/OFF” aby włączyć urządzenie. W celu wyłączenia urządzenia nacisnąć przycisk „ON/OFF”. UWAGA: Ikona automatycznego wyłączania urządzenia wyświetiana na ekranie oznacza, że urządzenie wyłączy się automatycznie po około 15 minutach bezczynności.
- W celu zmiany trybu pomiarowego w normalnym trybie pomiarowym przyciskiem „MODE” wybrać rodzaj dokonywanego pomiaru (temperaturę, temperaturę punktu rosy i temperaturę termometru mokrego).



NÁVOD K OBSLUZE



Výrobek splňuje požadavky příslušných bezpečnostních norem.



Recyklovatelný výrobek.

Zařízení je určeno k měření vlhkosti a teploty vzduchu.

POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Snímač teploty a vlhkosti vzduchu
2. LCD displej
- A. Ikona „HOLD”
- B. Ikona automatického vypínání zařízení
- C. Odečet teploty
- D. Ikona teploty rosného bodu
- E. Ikona teploty mokrého teploměru
- F. Odečet vlhkosti vzduchu
- G. Ikona jednotky vlhkosti vzduchu
- H. Ikona jednotky odečtu teploty
- I. Ikona nízké úrovně baterie (je nutno vyměnit baterii)
- J. Ikona režimu „MAX/MIN”
3. Tlačítko „HOLD”
4. Tlačítko napájení „ON/OFF” (zapínání/vypínání zařízení)
5. Tlačítko „MAX/MIN”
6. Tlačítko „MODE”
7. Kryt baterie

OBSLUHA ZAŘÍZENÍ

- Pro zastavení probíhajícího odečtu údajů na displeji stiskněte tlačítko „HOLD”. Na displeji se zobrazí ikona „HOLD”. Pro opětovné spuštění zastaveného odečtu znova stiskněte tlačítko „HOLD”.
- Pro změnu jednotky měření (°F/°C) je třeba při vypnutém zařízení stisknout a přidržet tlačítko „HOLD” a pak stisknout tlačítko „ON/OFF” (výchozí jednotka: °C).
- Pro zobrazení maximálních odečtů je třeba v režimu měření stisknout tlačítko „MIN/MAX”. Na displeji se také zobrazí ikona „MAX”.

Po opětovném stisknutí tlačítka „MAX/MIN” se na displeji zobrazí ikona „MIN” a budou zobrazeny minimální odcety. Pro návrat do normálního režimu měření stiskněte a přidržte na několik sekund tlačítko „MIN/MAX”.

- Pro zrušení možnosti automatického vypínání zařízení je třeba při vypnutém zařízení stisknout a přidržet tlačítko „MIN/MAX” a pak zmáčknout tlačítko „ON/OFF” pro zapnutí zařízení. Pro vypnutí zařízení stiskněte tlačítko „ON/OFF”.
- UPOZORNĚNÍ: Pokud se na displeji zobrazuje ikona automatického vypínání, zařízení se po cca 15 minutách nečinnosti automaticky vypne.
- Pro změnu režimu měření v normálním režimu měření tlačítkem „MODE” vyberte druh požadovaného měření (teplota vzduchu, teplota rosného bodu a teplota mokrého teploměru).



MANUEL D'UTILISATION



Le produit est conforme aux normes de sécurité en vigueur.



Collecte séparée.

L'appareil est utilisé pour mesurer le niveau d'humidité et la température de l'air.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Capteur de température et d'humidité de l'air
2. Écran LCD
- A. Icône «HOLD»
- B. Icône d'arrêt automatique de l'appareil
- C. Lecture de la température
- D. Icône de température de rosée
- E. Icône de la température de bulbe humide
- F. Lecture d'humidité de l'air
- G. Icône de l'unité d'humidité de l'air
- H. Icône de l'unité de lecture de température
- I. Icône de batterie faible (nouvelle batterie nécessaire)
- J. Icône du mode «MAX/MIN»
3. Bouton «HOLD»
4. Bouton d'alimentation ON/OFF (marche/arrêt de l'appareil)
5. Bouton «MAX / MIN»
6. Bouton «MODE»
7. Couvercle de la batterie

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

- Pour arrêter la lecture des données en cours sur l'écran, appuyez sur le bouton «HOLD». L'icône «HOLD» apparaîtra sur l'écran. Pour libérer la lecture suspendue, appuyez à nouveau sur le bouton «HOLD».
- Pour changer l'unité de mesure (°F/°C), maintenez le bouton «HOLD» enfoncé lorsque l'appareil est éteint et ensuite appuyez sur le bouton «ON / OFF» (unité de base °C).
- Pour afficher les lectures maximales, appuyez sur «MIN / MAX» en mode mesure. L'icône «MAX» apparaîtra sur l'écran. Après avoir appuyé à nouveau sur le bouton «MAX / MIN». L'icône «MIN» apparaîtra sur l'écran - les valeurs des lectures minimales seront affichées. Retour au mode de mesure normal - maintenez enfoncé le bouton «MIN / MAX» pendant quelques secondes.
- Pour désactiver l'option d'arrêt automatique lorsque l'appareil est éteint, maintenez le bouton «MIN / MAX» enfoncé, puis appuyez sur le bouton «ON / OFF» pour allumer l'appareil. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton «ON / OFF».
- ATTENTION : L'icône d'arrêt automatique de l'appareil affiché sur l'écran signifie qu'après environ 15 minutes d'inactivité l'appareil s'éteindra automatiquement.
- Pour changer le mode de mesure en mode de mesure normal, sélectionnez le type de mesure à effectuer à l'aide du bouton «MODE» (température, température de rosée et température de bulbe humide).



ISTRUZIONI PER L'USO



Il prodotto soddisfa le attuali norme di sicurezza.



Prodotto riciclabile.

Il dispositivo viene utilizzato per misurare il livello di umidità e la temperatura dell'aria.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Sensore di temperatura e umidità dell'aria
2. Display LCD
- A. Icône „HOLD”
- B. Icône per lo spegnimento automatico del dispositivo
- C. Lettura della temperatura
- D. Icône del punto di rugiada
- E. Icône della temperatura del termometro umido
- F. Lettura dell'umidità dell'aria
- G. Icône dell'unità di umidità dell'aria
- H. Icône dell'unità di lettura della temperatura
- I. Icône di batteria scarica (è necessaria una nuova batteria)
- J. Icône di modalità „MAX/MIN”
3. Pulsante „HOLD”
4. Pulsante di alimentazione „ON/OFF” (accensione/spegnimento dell'apparecchio)
5. Pulsante „MAX/MIN”
6. Pulsante „MODE”
7. Coperchio della batteria

USO DEL DISPOSITIVO

- Per interrompere la lettura dei dati correnti sullo schermo, premere il pulsante „HOLD”. Sul display apparirà l'icône „HOLD”. Per lasciare la lettura in pausa, premere nuovamente il pulsante „HOLD”.
- Per cambiare l'unità di misura (°F/°C) occorre tenere premuto il tasto „HOLD” mentre il dispositivo è spento e poi premere il tasto „ON/OFF”. (Unità di base °C).
- Premere „MIN/MAX” nella modalità di misurazione per visualizzare le letture massime. Sul display apparirà anche l'icône „MAX”. Dopo aver premuto di nuovo il pulsante „MAX/MIN” l'icône „MIN” apparirà sul display e verranno visualizzate le letture minime. Per ritornare alla modalità di misurazione normale tenere premuto il pulsante „MIN/MAX” per alcuni secondi.
- Per disattivare lo spegnimento automatico del dispositivo occorre tenere premuto il pulsante „MIN/MAX” mentre il dispositivo è spento, quindi premere il pulsante „ON/OFF” per accendere il dispositivo. Premere il pulsante „ON/OFF” per spegnere il dispositivo.
- NOTA: L'icône spegnimento automatico sul display indica che la macchina si spegne automaticamente dopo circa 15 minuti di inattività.
- Per modificare la modalità di misurazione nella modalità di misurazione standard occorre selezionare con il tasto „MODE” il tipo di misurazione (temperatura, punto di rugiada e temperatura del termostato umido).



MANUAL DE INSTRUCCIONES



El producto cumple con las normas de seguridad vigentes.



Producto reciclable.

El dispositivo se usa para medir el nivel de humedad y la temperatura del aire.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Sensor de temperatura y humedad del aire
2. Pantalla LCD
- A. Icône „HOLD”
- B. Icône de apagado automático del dispositivo
- C. Lectura de temperatura
- D. Icône de temperatura del punto de rocío
- E. Icône de temperatura del termómetro húmedo
- F. Lectura de humedad del aire
- G. Icône de unidad de humedad del aire
- H. Icône de unidad de lectura de temperatura
- I. Icône de batería baja (se necesita una batería nueva)
- J. Icône de modo „MAX / MIN”
3. Botón „HOLD”
4. Botón de encendido „ON/OFF” (encender/apagar el dispositivo)
5. Botón „MAX/MIN”
6. Botón „MODE”
7. Tapa de la batería

FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

- Para detener la lectura de datos actuales en la pantalla, presione el botón „HOLD”. El icône „HOLD” aparecerá en la pantalla. Para volver a la lectura, presione nuevamente el botón „HOLD”.
- Para cambiar la unidad de medida (°F/°C), mantenga presionado el botón „HOLD” mientras el dispositivo está apagado. A continuación, presione „ON / OFF” (unidad básica °C).
- Para mostrar las lecturas máximas, presione „MIN / MAX” en el modo de medición. El icône „MAX” aparecerá en la pantalla. Despues de presionar nuevamente el botón „MAX / MIN”, en la pantalla aparecerá el icône „MIN” y se mostrarán las lecturas mínimas. Para volver al modo de medición normal, mantenga presionado el botón „MIN / MAX” durante unos segundos.
- Para desactivar la opción de apagado automático del dispositivo, mantenga presionado el botón „MIN/MAX”, mientras el dispositivo está apagado. Despues presione el botón „ON / OFF” para encender el dispositivo. Para apagar el dispositivo, presione el botón „ON/OFF”.
- ATENCIÓN: El icône de apagado automático que aparece en la pantalla indica que el dispositivo se apagará automáticamente despues de unos 15 minutos de inactividad.
- Para cambiar el modo de medición, seleccione el tipo de medición (temperatura, temperatura del punto de rocío y temperatura del termómetro húmedo) con el botón „MODE”, en el modo de medición normal.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ



A termék megfelel a biztonsági előírásoknak.



Újrahasznosított termék.

A készülék a páratartalom és a levegő hőmérsékletének mérésére szolgál.

ESZKÖZ LEÍRÁSA

1. Hőmérséklet és páratartalom szenzor
2. LCD kijelző
- A. „HOLD” szimbólum
- B. A készülék automatikus leállításának szimbóluma
- C. Hőmérsékletek leolvasási helye
- D. Hőmérséklet harmatpont ikon (illetve gomb)
- E. Nedves hőmérséklet szimbóluma
- F. Páratartalom leolvasása
- G. Páratartalom mértékegység szimbóluma
- H. Hőmérséklet mértélegység szimbóluma
- I. Alacsony vagy gyenge töltöttséggű akkumulátor szimbóluma (egy új akkumulátorra van szükség)
- J. A „MAX/MIN”-módban szimbóluma
- „HOLD”-gomb

-
- 
-
- 4. Főkapcsoló „ON/OFF” (eszköz be-/kikapcsolása)
 - 5. „MAX/MIN”-gomb
 - 6. „MODE”-gomb
 - 7. Elemfedő

KÉSZÜLÉKVEZÉRLÉS ILLETVE HASZNÁLAT

- Nyomja meg a „HOLD”-gombot, a képernyón aktuálisan kijelzett értékek megállítására. A kijelzőn megjelenik a „HOLD” szimbólum. A megállított értékek visszavonásához nyomja meg újra a „HOLD”-gombot.
- A mértékegység ($^{\circ}\text{F}$ / $^{\circ}\text{C}$) kikapcsolt állapotában történő megváltoztatásához tartsa lenyomva a „HOLD”-gombot, majd nyomja meg az „ON/OFF” gombot (fómértélegység $^{\circ}\text{C}$).
- A maximális értékek megjelenítéséhez nyomja meg mérési módban a „MIN / MAX”-ot. A „MAX”-szimbólum megjelenik a kijelzőn. A „MAX / MIN”-gomb ismételt megnyomása után a „MIN” szimbólum jelenik meg a kijelzőn. Most a minimális értékek jelennek meg. Visszatérés normál mérési módba - Tartsa néhány másodpercig lenyomva a „MIN / MAX”-gombot.
- Az automatikus kikapcsolás kikapcsolásához, kikapcsolt eszköz esetén nyomja meg és tartsa lenyomva a „MIN / MAX”-gombot, majd nyomja meg az „ON / OFF”-gombot, az eszköz bekapcsolásához. Az egység kikapcsolásához nyomja meg az „ON / OFF”-gombot.

FIGYELEM: A képernyőn megjelenő automatikus kikapcsolás szimbólum jelzi, hogy az egység kb. 15 perc télenség után automatikusan kikapcsol.

- A mérési mód megváltoztatásához a normál mérési tartományban, válassza ki a végrehajtandó mérés típusát a „MODE”- gombbal (hőmérséklet, harmatpont hőmérséklet és nedves hőmérséklet).



NOTES/NOTIZEN

Umwelt – und Entsorgungshinweise

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben [1] nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich [2] verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES
ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätekodex – ElektroG).

Utylizacja produktu

Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.de